

«Лукавый сказочник» Карло Гоцци

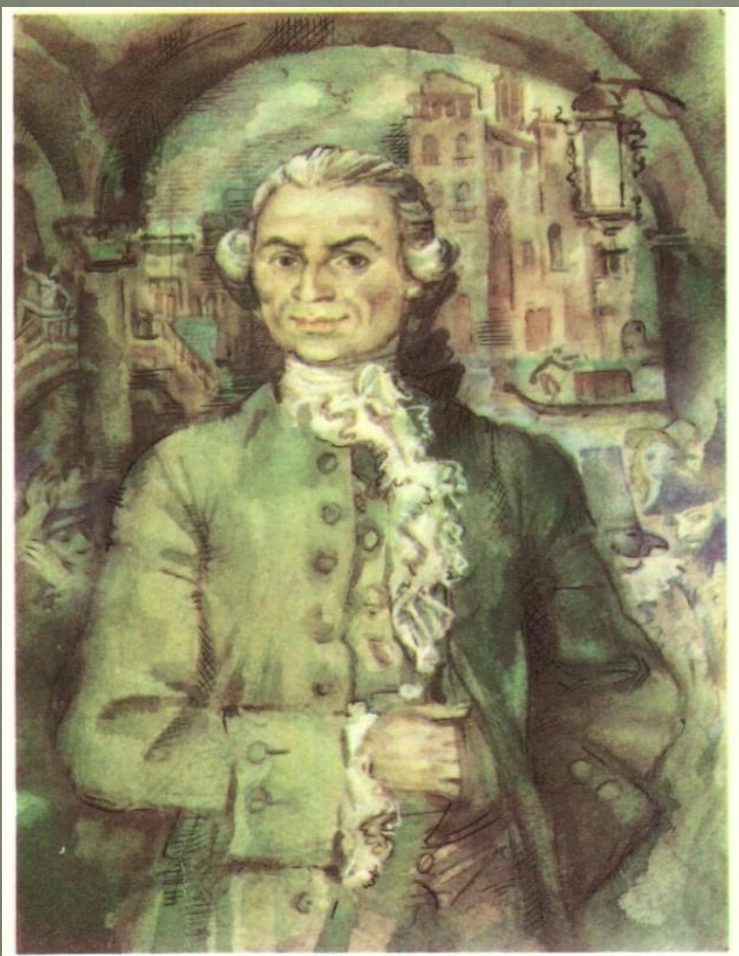
(1720 -1806)



Граф Карло Гоцци происходил по отцу из старинной и когда-то богатой семьи провинциальных дворян, Мать , урожденная Тьеполо, принадлежала к правящей патрицианской аристократии и сохранила в замужестве аристократические претензии. Беспорядочные траты и непрактичность семьи, насчитывавшая 11 детей, из которых Карло был шестым, находилась уже в годы его раннего детства под угрозой нищеты и окончательного разорения. Именно ему пришлось заняться спасением отцовского наследства и он сумел обеспечить себе и своим родственникам относительно безбедное и независимое существование.

В семье Гоцци царили поэтические вкусы и интересы. Все сочиняли стихи, ставили импровизированные комедии на домашней сцене. Литературные способности у Карло обнаружились рано и в 9 лет он напечатал свой первый сонет « стихотворение на случай».

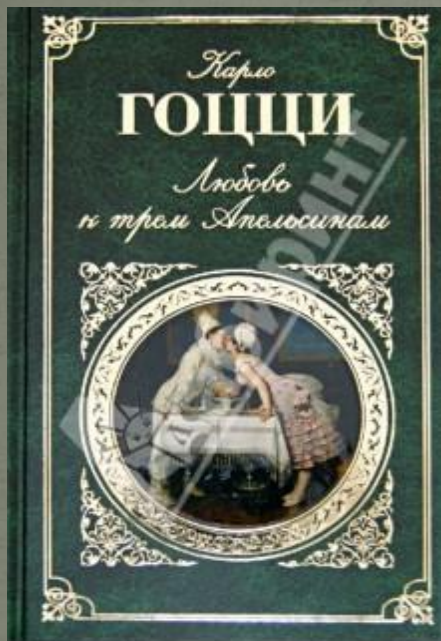
Театральный эксперимент Гоцци



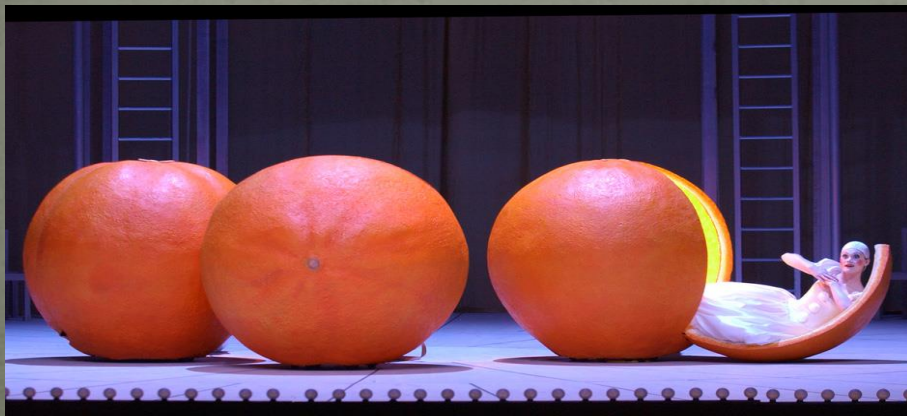
Карло Гоцци (1720-1806 гг.) — итальянский драматург, вошедший в историю литературы как создатель жанра **фьябы**, (fiabe teatrali). Гоцци объединил сказку и театр комедию масок в единый жанр - театральной сказки.

Первое произведение К.Гоцци, в этом жанре : пьесу «Любовь к трем апельсинам» (25 января 1761г.) в дни зимнего карнавала труппа актёров комедии, возглавляемая знаменитым комиком Антонио Сакки, представила венецианской публике с подмостков театра Сан Самуэле. Волшебство, буффонада масок, шутки, пародии, зрелищные эффекты этого сказочного спектакля привели зрителей в восторг.

«Любовь к трем апельсинам»



Сказка по сценарию Гоцци была впервые представлена труппой Сакки в театре Сан-Самуэле в Венеции 25 января 1761г., и имела исключительный успех. Она дошла до нас в форме «Разбора по воспоминанию», это сценарий, сопровождаемый авторскими замечаниями об исполнении и реакции зрителя. «Импровизированные» тексты в «Разборе» не приводятся. Гоцци сохранил лишь отдельные стихотворные реплики преимущественно пародийного характера и целиком привел пародийно-сатирическую сцену, (маг Челио) и (фея Моргана)..



Стихи, проза, итальянский язык и венецианский диалект сплетаются в этой игре для полного самовыражения. Успех «Апельсинов» определил дальнейшую карьеру К.Гоцци как драматурга

«Ворон» трагикомическая сказка в пяти действиях

**Библиотека драматургии
Агентства ФТМ, Лтд.**



**Карло
Гоцци**

Ворон

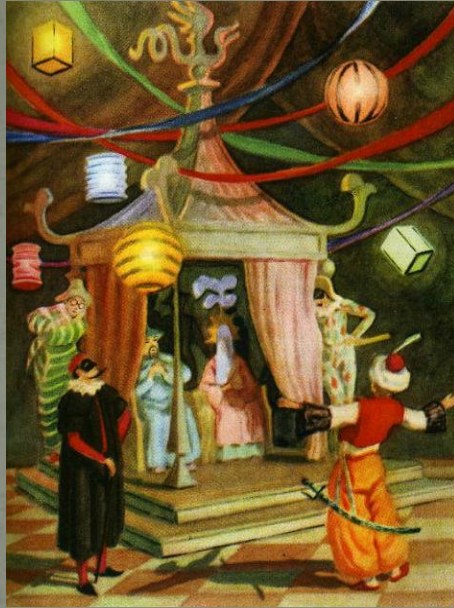
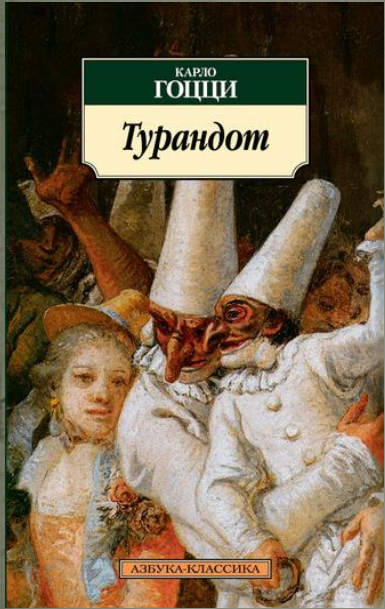
Перевод с итальянского
Михаила Лозинского

Вторая сказка Гоцци – «Ворон»(1761г.)- это уже не сценарий. Текст написан почти полностью, и большая часть его стихотворная. Импровизированные сцены с масками сведены к минимуму. Стилистически «Ворон» тяготеет к трагикомедии. В серьезных сценах Гоцци подымается до патетического слога. «Благородные» говорят стихами «высокого стиля», маски – бытовой прозой. «Ворон» – это своеобразный гимн баззаветной и самоотверженной братской любви.

Сказочный ,фантастический сюжет, целиком построенный на магических превращениях.



«Король-Олень» представляет собой комбинацию заимствований из арабских сказок «1001 ночь» и сказочной антологии «Кабинет фей». В центре стоит трогательный образ Анджелы, дочери Панталоне, избранной в жены королем Дерамо за ее скромность, искренность и бескорыстную любовь к нему и остающейся верной своему супругу. «Король-Олень» воспевает беззаветную и самоотверженную супружескую любовь.

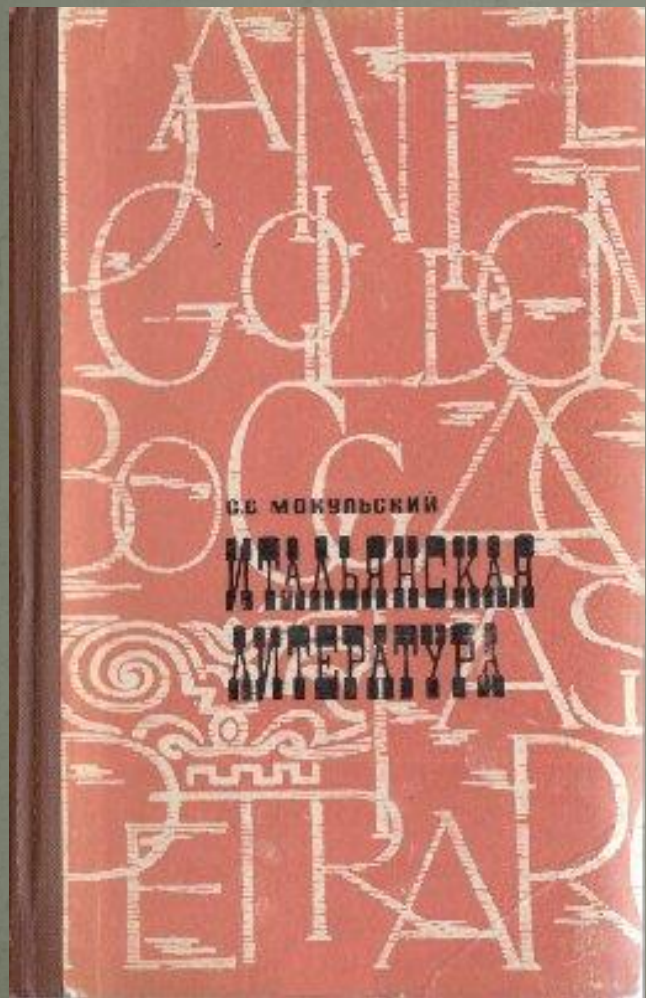


«Турандот»

Фабула «Турандот» («Китайская принцесса»)

заимствована из повести поэта 12 века Низами, писавшего на персидском языке. Гоцци нарисовал в своей пьесе яркий, сильный характер свободолюбивой девушки, всеми силами души протестующей против униженного, рабского положения, в котором находятся женщины в ее стране. Гоцци впервые создал образ женщины, решительно защищающей свои права, своё человеческое достоинство. Недаром этот образ так восхитил Шиллера, который, переводя для Веймарского театра «Турандот», внес в пьесу существенные изменения, ликвидировал буффонаду масок и усилил патетический элемент в роли самой Турандот. Яркость характеров, сила страстей, острота конфликта – черты делающие «Турандот» шедевром драматургии Гоцци. Пьеса имеет богатую сценическую и литературную историю. Написано 8 опер на сюжет этой фьамбы, в том числе лучшая – опера Дж.Пуччини.

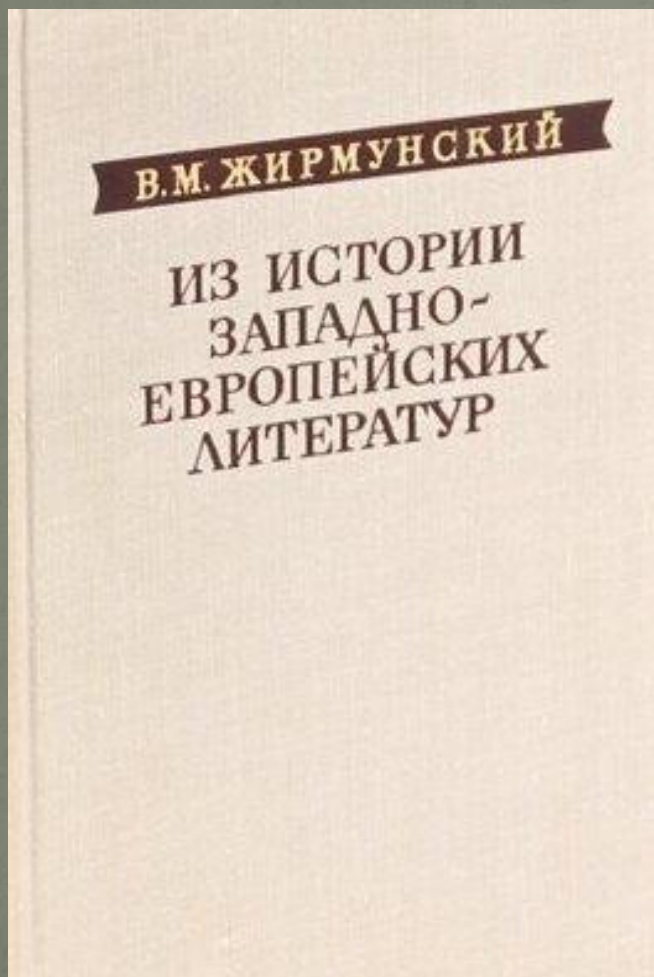
Жизнь и творчество Карло Гоцци



Виктор Максимович Жирмунский (21 июля [2 августа] 1891, Санкт-Петербург — 31 января 1971, Ленинград) — российский и советский лингвист и литературовед, доктор филологических наук, профессор, академик АН СССР (1966), почётный член Баварской, Британской (член-корреспондент, 1962), Саксонской и других академий, почётный доктор многих университетов, в том числе Оксфордского (1966).

Стефан Стефанович Мокульский (26 июля (7 августа) 1896, Тифлис, — 25 января 1960, Москва) — русский советский литературовед, театровед и театральный критик. Доктор филологических наук (1937).

Жизнь и творчество Карло Гоцци



Научные интересы Стефана Мокульского были связаны в первую очередь с итальянским искусством эпохи Возрождения и французским — эпохи Просвещения. Ему принадлежит ряд работ о Мольере, Ж. Расине, Вольтере,

Н. Буало и П. Корнеле, а также об итальянской литературе XIII—XVI веков и итальянской драматургии XVIII века[5], в частности о К. Гоцци и К. Гольдони, мемуары которого он перевёл на русский язык[.

Мокульский был инициатором издания на русском языке и редактором сборников пьес Б. Брехта, К. Гоцци, Э. Ростана, Г. Гауптмана, Л. Пиранделло и многих других зарубежных драматургов. Ему принадлежит также ряд статей о современном театре и кинематографе.